



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving – PWGSC /  
Réception des soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax/Numéro de télécopieur : (819) 997-9776

**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

**Solicitation Closes – L'invitation prend fin**  
  
At – à: 2:00 PM EDT –  
Eastern Daylight Time – Heure avancé de l'Est  
  
On – le: August 21, 2018 – le 21 aout, 2018

<b>Title/Titre</b> Refueller/Aerial Devices Stock Replenishment
<b>Solicitation No – N° de l'invitation</b> W8486-195142/A/SV    Amendment 002
<b>Date of Amendment – Date de Modification</b> August 1, 2018 – le 1 aout, 2018
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b> National Defence Headquarters 101 Colonel By Dr Ottawa, Ontario K1A 0K2 Attn: DLP 4-3-2-4
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 819-939-6602
<b>Destination</b> Specified Herein Précisé dans les présentes

**Instructions:**

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

**Instructions:**

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b>  See Herein	<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b>
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>	
Name / Nom	_____
Title / Titre	_____
Signature	_____
Date	_____

#### Amendment 002

This amendment is raised to extend the bid closing date.

#### Amendment 001

This amendment is raised to modify the Request for Proposal.

#### Delete Section 3.1.1 Subsection 3

3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request Bidders offering a substitute product to provide technical information demonstrating the equivalency (e.g. Drawing, specifications, engineering reports and/or test reports), or to demonstrate that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation, at the sole cost of Bidders, within **three (3)** business days (or other delay specified herein) of the request. If the bidder fails to provide the requested information within the specified delay, Canada may declare the bid non-responsive.

#### Insert Section 3.1.1 Subsection 3

3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request Bidders offering a substitute product to provide technical information demonstrating the equivalency (e.g. Drawing, specifications, engineering reports and/or test reports), or to demonstrate that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation, at the sole cost of Bidders, within **seven (7)** business days (or other delay specified herein) of the request. If the bidder fails to provide the requested information within the specified delay, Canada may declare the bid non-responsive.

#### Delete Section 6.11 SACC Manual Clauses

<b>SACC Reference</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
A9006C	Defence Contract	2012-07-16
A2000C	Foreign National (Canadian Contractor)	2006-06-16
A2001C	Foreign Nationals (Foreign Contractor)	2006-06-16
B7500C	Excess Goods	2006-06-16
C2800C	Priority Rating	2013-01-28
C2801C	Priority Rating – Canadian-based Contractors	2017-08-17
D2000C	Marking	2007-11-30
D2001C	Labelling	2007-11-30
D2025C	Wood Packaging Materials	2017-08-17
D5510C	Quality Assurance Authority (DND) – Canadian-based Contractor <b>For Line Item 20</b>	2017-08-17
D5511C	Test Validation	2010-01-11
D5515C	Quality Assurance Authority (DND) – Foreign-based and United States Contractor <b>For Line Item 20</b>	2010-01-11
D5540C	ISO 9001:2008 Quality Management Systems – Requirements (QAC Q) <b>For Line Item 20</b>	2010-08-16
D5545C	ISO 9001:2008 Quality Management Systems – Requirements (QAC C)	2010-08-16
D6010C	Palletization	2007-11-30
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30
G1005C	Insurance	2016-01-28

#### Insert Section 6.11 SACC Manual Clauses

<b>SACC Reference</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
A9006C	Defence Contract	2012-07-16

A2000C	Foreign National (Canadian Contractor)	2006-06-16
A2001C	Foreign Nationals (Foreign Contractor)	2006-06-16
B7500C	Excess Goods	2006-06-16
C2800C	Priority Rating	2013-01-28
C2801C	Priority Rating – Canadian-based Contractors	2017-08-17
D2000C	Marking	2007-11-30
D2001C	Labelling	2007-11-30
D2025C	Wood Packaging Materials	2017-08-17
D5510C	Quality Assurance Authority (DND) – Canadian-based Contractor <b>For Line Item 20</b>	2017-08-17
D5511C	Test Validation	2010-01-11
D5515C	Quality Assurance Authority (DND) – Foreign-based and United States Contractor <b>For Line Item 20</b>	2010-01-11
D5540C	ISO 9001:2008 Quality Management Systems – Requirements (QAC Q) <b>For Line Item 20</b>	2010-08-16
D5545C	ISO 9001:2008 Quality Management Systems – Requirements (QAC C)	2010-08-16
D5604C	Release Documents (DND) – Foreign-based Contractor	2008-12-12
D5605C	Release Documents (DND) – United States-based Contractor	2010-01-11
D5606C	Release Documents (DND) – Canadian-based Contractor	2017-11-28
D6010C	Palletization	2007-11-30
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30
G1005C	Insurance	2016-01-28

Delete Line Item Details

8	<p>NSN: 2540-20-003-9353 BOX, ACCESSORIES STOWAGE P/N Requested: <b>9877850-1</b> NSCM/CAGE: 35907 DIRECTOR GENERAL LAND EQUIPMENT</p> <p>Please state in your offer whether the offered P/N is as requested or an equivalent:</p> <p>P/N Offered:</p> <p>_____</p> <p>NSCM/CAGE Offered:</p> <p>_____</p>	AY	2	<p>Department of National Defence 25 CFSD Montreal 6363 Rue Notre Dame St E. 25 CFSD -Receipts Section Montreal, QC H1N 2E9 Canada</p>	<p>Department of National Defence C.P. 4000 Succ K 25 DAFC / Magasin Attn: 25 CFSD Accounts Payable Section Montreal, QC H1N 3R9 Canada</p>	\$ _____	\$ _____	_____ DD/MM/YYYY
9	<p>NSN: 2540-20-003-9353 BOX, ACCESSORIES STOWAGE P/N Requested: <b>9877850-1</b> NSCM/CAGE: 35907 DIRECTOR GENERAL LAND EQUIPMENT</p> <p>Please state in your offer whether the offered P/N is as requested or an equivalent:</p> <p>P/N Offered:</p> <p>_____</p> <p>NSCM/CAGE Offered:</p> <p>_____</p>	AY	2	<p>Department of National Defence 7 CF Supply Depot BLDG 236 East End 195 Ave &amp; 82nd St 7 CFSD – Receipts Section Edmonton, AB T5J4J5 Canada</p>	<p>Department of National Defence 7 CF Supply Depot STN Forces P.O.Box 10500 Attn:7 CFSD- Invoices Section Edmonton AB T5J 4J5 Canada</p>	\$ _____	\$ _____	_____ DD/MM/YYYY
25	<p>NSN: 4720-20-003-9478 EXHAUST HOSE ASSEMBLY P/N Requested: <b>0377454-1</b> NSCM/CAGE: 35907 DIRECTOR GENERAL LAND EQUIPMENT</p> <p>Please state in your offer whether the offered P/N is as requested or an equivalent:</p> <p>P/N Offered:</p> <p>_____</p> <p>NSCM/CAGE Offered:</p> <p>_____</p>	EA	10	<p>Department of National Defence 7 CF Supply Depot BLDG 236 East End 195 Ave &amp; 82nd St 7 CFSD – Receipts Section Edmonton, AB T5J4J5 Canada</p>	<p>Department of National Defence 7 CF Supply Depot STN Forces P.O.Box 10500 Attn:7 CFSD- Invoices Section Edmonton AB T5J 4J5 Canada</p>	\$ _____	\$ _____	_____ DD/MM/YYYY

Insert Line Item Details

8	NSN: 2540-20-003-9353 BOX, ACCESSORIES STOWAGE P/N Requested: <b>9776252-1</b> NSCM/CAGE: 35907 DIRECTOR GENERAL LAND EQUIPMENT  Please state in your offer whether the offered P/N is as requested or an equivalent:  P/N Offered:  _____ NSCM/CAGE Offered:	AY	2	Department of National Defence 25 CFSD Montreal 6363 Rue Notre Dame St E. 25 CFSD -Receipts Section Montreal, QC H1N 2E9 Canada	Department of National Defence C.P. 4000 Succ K 25 DAFC / Magasin Attn: 25 CFSD Accounts Payable Section Montreal, QC H1N 3R9 Canada	\$ _____	\$ _____	_____ DD/MM/YYYY
9	NSN: 2540-20-003-9353 BOX, ACCESSORIES STOWAGE P/N Requested: <b>9776252-1</b> NSCM/CAGE: 35907 DIRECTOR GENERAL LAND EQUIPMENT  Please state in your offer whether the offered P/N is as requested or an equivalent:  P/N Offered:  _____ NSCM/CAGE Offered:	AY	2	Department of National Defence 7 CF Supply Depot BLDG 236 East End 195 Ave & 82nd St 7 CFSD – Receipts Section Edmonton, AB T5J4J5 Canada	Department of National Defence 7 CF Supply Depot STN Forces P.O.Box 10500 Attn:7 CFSD- Invoices Section Edmonton AB T5J 4J5 Canada	\$ _____	\$ _____	_____ DD/MM/YYYY
25	NSN: 4720-20-003-9478 EXHAUST HOSE ASSEMBLY P/N Requested: <b>0377613-1</b> NSCM/CAGE: 35907 DIRECTOR GENERAL LAND EQUIPMENT  Please state in your offer whether the offered P/N is as requested or an equivalent:  P/N Offered:  _____ NSCM/CAGE Offered:	EA	10	Department of National Defence 7 CF Supply Depot BLDG 236 East End 195 Ave & 82nd St 7 CFSD – Receipts Section Edmonton, AB T5J4J5 Canada	Department of National Defence 7 CF Supply Depot STN Forces P.O.Box 10500 Attn:7 CFSD- Invoices Section Edmonton AB T5J 4J5 Canada	\$ _____	\$ _____	_____ DD/MM/YYYY

All other terms and conditions remain unchanged